

PÖTTINGER NOVADISC / NOVACAT

Segadoras de discos frontales y traseras



Toda la información online



97+012.04.0813


PÖTTINGER





Segadoras de discos para un corte perfecto

La base para una alta calidad de forraje es un proceso de corte cuidadoso. Mejor adaptación al suelo, poca pérdida de recortes y precisión de trabajo sin un manejo largo, son las demandas de los agricultores exigentes. Las segadoras de discos frontales y traseras NOVACAT garantizan una calidad de corte de primera clase, fiabilidad y rendimiento por hectárea. Las segadoras traseras de fácil arrastre NOVADISC con suspensión lateral proporcionan un alto rendimiento por hectárea y un corte limpio con escasa demanda de potencia. Nuestras segadoras frontales y traseras ayudan a evitar la contaminación de forraje gracias a su excelente adaptación al terreno y su descarga. Esto significa máxima calidad de forraje para sus animales.

Índice

	Página
Barra de corte NOVADISC / NOVACAT	4
NOVADISC segadoras traseras	8
NOVACAT segadoras traseras	12
NOVACAT segadoras frontales	18
NOVACAT fácil mantenimiento	22
NOVACAT acondicionador	24
NOVADISC / NOVACAT datos técnicos	30
NOVADISC / NOVACAT equipamientos	32



Barra de corte – made in Austria

El núcleo de las segadoras de discos de PÖTTINGER es la barra de corte. Las barras de corte de las segadoras de discos NOVACAT se desarrollan y fabrican completamente en Grieskirchen – un producto de calidad austríaco.



Aquí puede ver "el nacimiento" de una barra de corte!



Cambio rápido de cuchillas

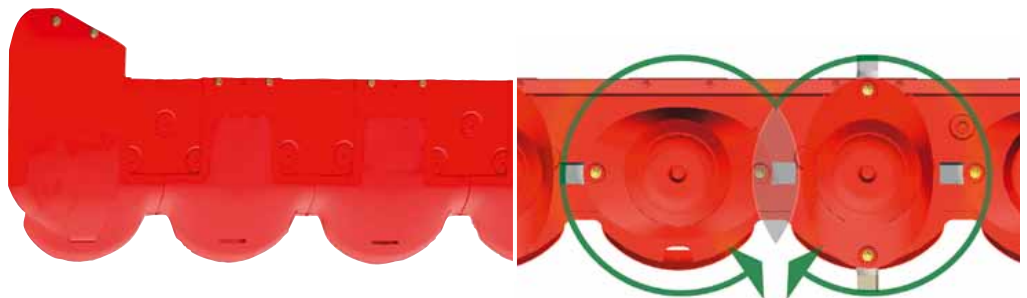
Contracuchilla
apretada

Ventajas convincentes

El cambio rápido de cuchillas forma parte del equipamiento de serie de todas las segadoras PÖTTINGER.

La barra con optimizado flujo de forraje

- El paso del forraje se mejoró con las superficies cónicas aplanadas en los discos de corte. El forraje fluye fácil y uniformemente y se mantiene el rendimiento completo bajo todas las condiciones de uso.



Parte inferior lisa de la barra de corte

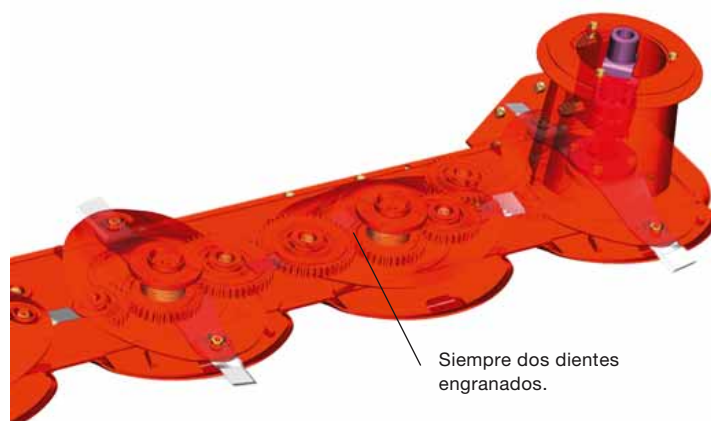
Contracuchilla

- El área optimizada de la contracuchilla, con la parte frontal aplanada, deja pasar la tierra por debajo y la separa de forma limpia del forraje. La parte inferior lisa de la barra de corte y los patines redondeados protegen la capa de hierba.
- Las cuchillas circulan con una distancia mínima a la parte superior de la barra de corte y la contracuchilla. Esto garantiza la deseada calidad de corte también con forraje tumbado o hierba seca, sin abonar.
- La contracuchilla va anclada entre los patines – se puede cambiar de forma rápida y económica si fuese necesario.
- La suspensión en ambos lados de la barra de corte evita la torsión y estabiliza los elementos de protección.
- La barra de corte, soldada en acero de calidad, está trabajada exactamente en centro CNC. De esta manera se garantizan las distancias exactas de los rodamientos.



Fiabilidad durante muchos años

Un corte de primera calidad, el arrastre fácil y la estabilidad, son el sello de las segadoras PÖTTINGER. Los detalles de construcción garantizan un funcionamiento fiable y contribuyen considerablemente a una larga vida útil.



Siempre dos dientes engranados.

Detalles que le encantarán



Discos de corte de larga vida útil (1)

Los discos segadores, ovalados y planos, son de acero de grano fino templado. El cambio rápido de las cuchillas facilita el mantenimiento.

Opcional conos o tambores de transporte (2)

Estos mejoran adicionalmente el flujo del forraje y permiten la formación de hileras.

Extremos de ejes estables (3)

Están atornillados a las ruedas dentadas, haciendo que sea fácil de cambiar si fuese necesario.

Rodamiento robusto (4)

Los rodamientos de bolas de dos hileras y larga vida útil tienen una distancia teórica de 60 mm y son de extrema resistencia.

Siempre dos dientes engranados (5)

Transmisión rectilínea con piñones de casi el mismo tamaño. Hay siempre dos dientes con una anchura de 20 mm engranados. Todos los piñones están templados y lijados. Esto proporciona una marcha suave y larga vida útil.

Práctica construcción de módulos (6)

Los rodamientos y las tuercas de sujeción de los piñones son completamente estancos gracias a las juntas. Los piñones y ejes de cada disco se desmontan como una unidad, también los piñones intermedios se pueden extraer fácilmente por los orificios – más fácil imposible.

Patines resistentes (7)

Los anchos patines de acero al boro templado evitan la acumulación de tierra y amortiguan los impactos. Los patines atornillados se cambian fácilmente, si fuese necesario. Como opción se pueden montar patines de desgaste adicionales.

Patines de corte alto opcionales (8)

Con ellos se puede aumentar la altura de corte de 50 – 80 mm. El amplio radio y la ancha superficie de apoyo lo hace resistente contra el desgaste.



Segadoras de discos sin rótula interior con cambio rápido de cuchillas

"Peso ligero" era el lema en el desarrollo de las segadoras traseras NOVADISC sin acondicionador. Estos pesos ligeros son de fácil arrastre y tienen anchuras de trabajo de 2.20 m hasta 3.88 m aptos para un alto rendimiento de superficie.

También pensamos en tractores con grandes anchuras exteriores o con neumáticos gemelos. Por este motivo se desarrollaron 2 diferentes posibilidades de enganche.



Enganche universal

Mediante los bulones de enganche regulables se puede enganchar la segadora de manera rápida y fácil a diferentes tipos de tractores.

Se puede elegir entre dos posibilidades de enganche para la vía exterior: 1800 – 2200 mm o 2200 – 2600 mm.

Seguro antichoques



Entrada del engranaje



Suspensión de muelles para un corte cuidadoso

- La presión de apoyo se ajusta mediante la altura del brazo inferior y el muelle de descarga.
- Dos muelles de descarga garantizan la perfecta adaptación al suelo de la barra de corte – también en terrenos inclinados.
- Un muelle de descarga es ajustable.
- El seguro antichoques mecánico de serie se desengancha en caso de obstáculos y vuelve a encajar al dar marcha atrás. Esto significa seguridad y confort en uno.

Barra de corte sin rótula interior

- Una característica esencial es la barra de corte sin rótula interior. El accionamiento de la barra de corte está detrás del primer disco de corte. De esta manera se garantiza un segado libre de atascos.
- Los tambores en ambos lados permiten un buen depósito de las hileras y una vía limpia.
- En la NOVADISC 400 existe la opción de dividir la hilera mediante dos tambores de alimentación. Así el tractor no pasa por encima de la hilera, sino por la vía libre de forraje.



NOVADISC – ligero y potente

Las segadoras determinan la calidad del forraje.

Los puntos clave son el corte limpio, el cuidado de la capa de hierba y un gran rendimiento de superficie. Las segadoras de discos NOVADISC de fácil arrastre cubren este sector sin acondicionador.



Proteger la capa de hierba

La técnica de elevación NOVADISC lo garantiza

Con un avance mínimo, la barra se apoya primero en el exterior al bajar y protege así la capa de hierba. En la cabecera levanta primero en la parte interior. Así protege la capa de hierba.

La elevación se efectúa mediante un equipo de control de efecto simple.

Lonas resistentes de larga vida útil

- Material de alta calidad
- La protección frontal es plegable hacia arriba para trabajos de mantenimiento y escasa altura de transporte.

Apoyo exterior de la barra de corte

- El apoyo exterior protege contra la torsión de la barra de corte y al mismo tiempo sirve de estabilización del soporte de protección.

Transporte

- La elevación se efectúa mediante un equipo de control de efecto simple.
- Gracias a la posición baja del eje de giro de la segadora, tiene una escasa altura de transporte.
- En la NOVADISC 400, la barra se pliega por encima de la mitad del tractor. Con las protecciones laterales plegables, la altura de transporte se reduce a 3.98 m.





Segadoras de discos traseras NOVACAT con o sin acondicionador

Las segadoras traseras NOVACAT con suspensión central se pueden equipar con discos hileradores, acondicionador de mayales o de rodillo. Las segadoras traseras NOVACAT con suspensión central y descarga ajustable aportan una excelente adaptación al suelo para una máxima calidad de forraje con menor contaminación. Con el desarrollo de este producto, PÖTTINGER confirma una vez más su reputación como especialista en forraje.

Fácil enganche



Balancín hidráulico de los brazos inferiores

Balancín hidráulico de los brazos inferiores

El balancín hidráulico de los brazos inferiores garantiza un acoplamiento fácil, sin que se retuerzan los puntales del chasis en el tractor. De esta forma la descarga es siempre la justa y se garantiza una alta distancia al suelo en las cabeceras. Un husillo aporta el ajuste adecuado en las NOVACAT 262 y 302 sin acondicionador.

Enganche variable de forma fácil

Mediante los bulones de enganche regulables se puede enganchar la segadora de manera rápida y fácil a diferentes tipos de tractores. De esta forma se aprovecha todo el ancho de corte.

En la NOVACAT 302 hay dos anchuras de brazos para el óptimo aprovechamiento del ancho de corte dependiendo de si va acompañada de una segadora frontal de 3,0 m ó 3,50 m.



Rótula doble en el tambor interior

Accionamiento

El potente árbol de transmisión viene directo de la toma de fuerza del grupo y mediante una rótula doble en el tambor interior va sin tensiones a la rueda recta del primer disco de corte.

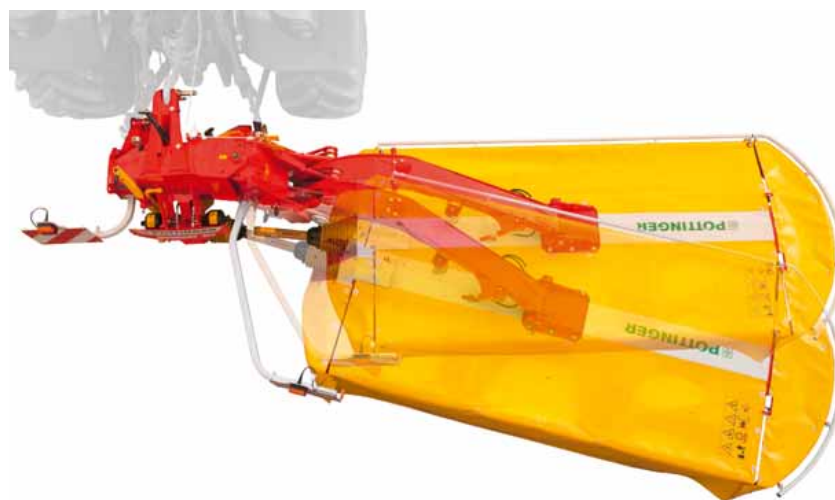
- Garantiza una marcha muy suave.
- Un embrague y una rueda libre protegen de daños.
- Los grupos van bañados en aceite y están libres de mantenimiento.



Seguro antichoques

Seguro antichoques mecánico

Al encontrarse con obstáculos, la barra de corte se desvía hacia atrás. La fuerza de activación es ajustable.





Desarrollado por PÖTTINGER – se impone el "corte flotante"

Desde mitad de los años 80 PÖTTINGER apuesta en el desarrollo de segadoras de "corte flotante". Óptima adaptación al suelo y protección del suelo por escasa presión de apoyo es una exigencia de los profesionales, sobre todo para segadoras con acondicionador.



Suspensión central para una óptima adaptación al suelo

- Con la suspensión central de la NOVACAT la barra de corte se descarga por todo el ancho de corte. De esta manera se disminuye la fuerza de tracción – una ventaja enorme al cortar con acondicionador!
- El amplio área de oscilación de +/- 22,5 grados permite cortar fácilmente terrenos desnivelados o con inclinaciones.

Descarga efectiva

- La descarga hidráulica aporta una presión de apoyo uniforme por todo el ancho de la barra de corte.
- La presión de apoyo de la barra de corte dispone de ajuste con progresión continua, según estado del suelo y equipamiento con formadores de hileras o acondicionador. No se necesita un tubo de llenado adicional y la presión de descarga se indica en el manómetro.
- En terrenos secos o duros, la presión de apoyo aumenta para que la barra de corte no se altere con altas velocidades.
- En terrenos húmedos y blandos se necesita una presión de apoyo reducida para una mayor adaptación al suelo y proteger la capa de hierba.



Descarga hidráulica

Suspensión de la barra de corte en ambos lados

La suspensión en ambos lados de la barra de corte la protege de torsión. Las ruedas dentadas y los rodamientos sufren menos carga, lo que proporciona una conducción más suave y una larga vida útil.

Práctica posición de transporte

- La elevación se efectúa mediante un mando de efecto doble.
- Gracias al giro de la segadora de 115° se consigue una escasa altura de transporte.
- La segadora no impide la visión hacia atrás de ambos espejos retrovisores exteriores, y el punto de gravedad está en el centro del tractor.

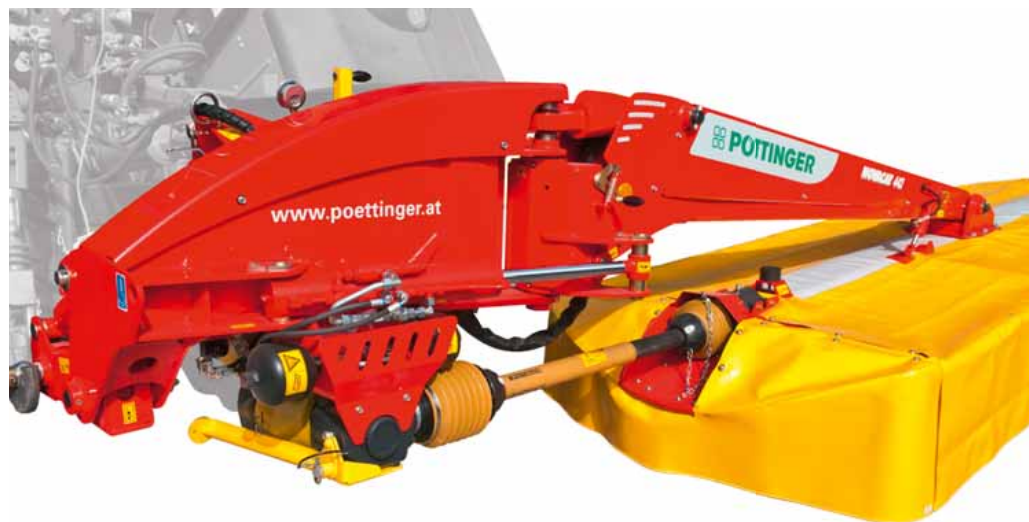




NOVACAT 352 / 352 ED / 402 / 442 Más potencia trasera

Los "grandes" en la familia de las segadoras traseras sin acondicionador son los modelos NOVACAT 402 y 442, con un ancho de trabajo de 3,88 m y 4,30 m. NOVACAT 402 y 442 aportan un gran rendimiento de superficie, sobre todo con tractores sin toma de fuerza frontal.

NOVACAT 352 y 352 ED cortan un ancho de 3,46 m. La NOVACAT 352 ED con acondicionador de mayales permite una combinación frontal/trasera con acondicionador de hasta 6.20 m de ancho de corte.



Acoplamiento perfecto

- El balancín inferior hidráulico garantiza también en estas grandes segadoras un enganche simple, y en las cabeceras un amplio despeje al suelo.
- Los tambores de corte hacen que en ambos lados las hileras de forraje estén bien hechas y limpian de forma correcta la vía. La división se consigue a través de dos tambores transportadores (opcional). Así el tractor no pasa por encima de la hilera de forraje cortado, sino por la vía sin forraje.
- Se puede combinar con una segadora frontal de 3,0 m o de 3,50 m girando 180° la posición de la pieza donde se aloja la lanza al chasis de la segadora.

Fácil mantenimiento escrito en mayúsculas: Gracias a la amplia protección plegable se consigue un fácil acceso a la barra de corte. Así cambia las cuchillas de forma sencilla y rápida.



Transporte más estrecho y más bajo

Para el transporte por carretera se giran las segadoras hidráulicamente hacia atrás. El dispositivo giratorio sirve al mismo tiempo como seguro antichoques. Al levantar, la barra de corte se fija mediante un cilindro de estabilidad.



Diseño moderno – fiabilidad clásica

La reducción de peso caracteriza el desarrollo de la generación de segadoras frontales "classic". La construcción corta y el uso de componentes prensados ligeros son las principales características de las segadoras. La NOVACAT classic también cumple las demandas de un efectivo sistema de descarga para la óptima adaptación al suelo de manera impresionante.



Simple, práctica descarga por muelles

- Dos fuertes muelles ofrecen una presión de apoyo uniforme sobre todo el ancho de la barra.
- La óptima presión de apoyo de la barra se ajusta de manera fácil y simple mediante la longitud de la cadena.

Adaptación al suelo por excelencia

- Lo fundamental para una perfecta adaptación al suelo es el bloque de enganche. La ela-borada geometría aporta el punto de gravedad en cualquier posición de trabajo siempre muy cerca del tractor.
- Las rótulas de los brazos de la barra de corte garantizan una libertad de movimiento de marcha suave. El área de oscilación de +/- 8 grados permite un guiado exacto de la segadora por todos los desniveles del suelo.
- Los muelles estabilizadores del bloque de enganche centran la segadora durante el transporte.



Área de oscilación de +/- 8 grados

Discos hileradores con ajuste individual

- Los cuatro discos de corte exteriores giran por parejas hacia dentro. Los discos hileradores con ajuste individual depositan el forraje en el ancho de hilera deseado.
- Opcionalmente existen discos hileradores adicionales para un depósito más estrecho de la hilera.

Sin necesidad de bajar, del campo a la carretera

- Las protecciones laterales son de acero prensado. Bajo pedido hay disponible protecciones laterales con plegado hidráulico.





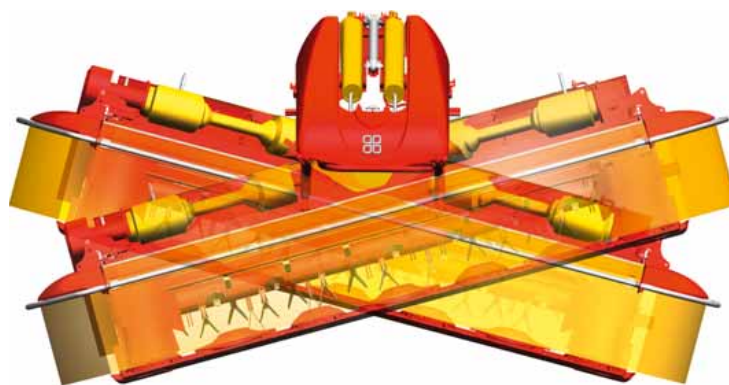
NOVACAT alpha-motion – cortar sin límites

Una cinética bien pensada del chasis portante es la base de la técnica frontal alpha-motion. En comparación con otros sistemas de bloques de enganche, no sólo los tirantes reaccionan sobre cualquier desnivel del terreno, sino también el bastidor de soporte. En el caso de una elevación de suelo, la segadora se eleva adicionalmente hacia arriba y, al pasar por bajadas, se guía hacia abajo.

El novedoso bloque de enganche para segadoras frontales

Las segadoras se pueden enganchar a cualquier tractor entre 60 y 360 CV, independiente del tipo y tamaño. Los distintos mecanismos de elevación no influyen en el guiado de la segadora. En el caso de una elevación de suelo, la segadora se eleva hacia arriba, y al pasar por bajadas, se guía hacia abajo.

- Una adaptación única al suelo para proteger la capa de hierba y la máquina.
- Dos muelles generosamente dimensionados integrados en el cabezal de enganche. Los muelles proporcionan una descarga uniforme de la segadora por un camino de trabajo de 500 mm. Una descarga sencilla pero muy eficaz para todas las condiciones de uso.
- Gracias a la geometría bien pensada del bloque de enganche, el centro de gravedad se encuentra en cualquier posición de trabajo lo más cerca posible del tractor.



Una oscilación transversal única de +/- 16 grados es posible gracias a las rótulas en los brazos.



Las ventajas de "alpha-motion":

- Una descarga eficaz en un camino de trabajo total de 500 mm.
- La adaptación de inclinación de 12° hacia arriba y 9° hacia abajo evita pinchar el suelo. La capa de hierba y la máquina están protegidas de manera óptima.
- Mayores velocidades de conducción sin que se levante la barra de corte.
- Amplia libertad sobre el suelo de 350 mm en la cabecera y en la posición de transporte.
- Gracias al diseño extraordinario hay una perfecta vista de la barra de corte.
- La barra de corte se mueve casi vertical, aporta cortos caminos de empuje en la toma de fuerza y considerables cargas dinámicas reducidas.



Sin bajar del tractor, de la carretera al campo

Las protecciones laterales de las segadoras NOVACAT frontales y traseras son de acero prensado. Las segadoras frontales y tra-seras elevables disponen opcionalmente de plegado hidráulico. Así la altura de transporte de la segadora se reduce.



Práctica caja de cuchillas



Cambio de cuchillas fácil y rápido

Ganar tiempo gracias al sencillo mantenimiento

Cambio de cuchillas simple para un corte limpio y una marcha suave

- Tensar hacia abajo el muelle con la llave de cuchillas y cambiar la cuchilla.
- La cuchilla se sujeta de forma fiable por el muelle.
- El bulón de la cuchilla está atornillado al disco de corte. En caso necesario, éste se cambia de forma económica.
- El uso largo y las condiciones difíciles exigen cuchillas de máxima calidad. Las cuchillas PÖTTINGER están fabricadas con acero de alta calidad.



Mayor accesibilidad

En PÖTTINGER, la facilidad de mantenimiento se escribe en mayúsculas: Gracias al amplio plegado de las protecciones, el acceso a la barra de corte está solucionado de forma óptima. Así, el cambio de las cuchillas es rápido y fácil.



Fácil mantenimiento

- Los intervalos de lubricación del eje cardán se aumentaron a 150 horas y los ejes cardán tienen fácil acceso. Por eso tienen fácil mantenimiento.
- El apoyo funcional del eje cardán facilita el enganche, y una práctica caja ofrece sitio para cuchillas de recambio.

Estacionamiento estrecho

Con los apoyos opcionales se puede estacionar en el lugar más pequeño.



Acondicionador sí o no tenemos la segadora adecuada

El acondicionador „extra dry”, un desarrollo en común con el Instituto para Técnica Agrónoma IMAG-DLO de Wageningen (Holanda), ya indicó el camino en 1997. La intensidad de acondicionado ajustable y el depósito ancho del forraje dejan secar el forraje demostrablemente más rápido.





Acondicionador de mayales ED (extra dry)

Cortar sin acondicionador

Las segadoras NOVACAT sin acondicionador se pueden equipar opcionalmente con discos hileradores.

Aceleración de secado con el acondicionador de mayales ED (extra dry)

- El rotor de púas transporta el forraje por un deflector ajustable. Las chapas ajustables reparten el flujo de forraje por toda la anchura de segado. El forraje se deposita por el redondeado capó de distribución ancha de forma suelta y uniforme.
- Se pueden formar hileras gracias a las chapas hileradoras girables.
- La transmisión del rotor se hace desde la transmisión de la barra de corte mediante correas con tensor de muelle.
- Un tensor de correas con polea permite la perfecta transmisión de fuerza, incluso con puntas de carga.
- El número de revoluciones del acondicionador es ajustable a distintas variedades de forraje. 940 rpm para una mayor intensidad de trabajo del acondicionador u opcionalmente 710 rpm para un acondicionado más suave.



Para desmontar el rotor, las correas trapezoidales se quitan fácilmente. La transmisión está protegida eficazmente contra la suciedad.



Acondicionar sí o, PÖTTINGER tiene la segadora adecuada

Todo profesional sabe que únicamente con materia prima de gran calidad se pueden conseguir rendimientos en la explotación de ganado lechero. Más energía en el forraje significa mayor producción de leche y reduce los costes de pienso concentrado. Para tipos de forraje con muchas hojas ofrecemos el fiable acondicionador de rodillos.





Acondicionador de rodillos RC (Roller Conditioner)

El sólido tubo central tiene un diámetro de 140 mm y un espesor de pared de 5,6 mm. El perfil del rodillo de poliuretano con un diámetro exterior de 200 mm está vulcanizado en el tubo central. Los perfiles del acondicionador son más duros que la goma y se desgastan menos. Tampoco se pueden torcer los segmentos.

Los extremos del accionamiento están atornillados, por lo que se pueden cambiar fácilmente en caso necesario.

Lubricación de la cadena ajustable mediante la bomba de lubricación (lubricación al elevar en la cabecera).

Máxima flexibilidad

Segadoras	Ancho de trabajo	Moldeador de hileras	Acondicionador ED	Acondicionador RC
NOVACAT 261 classic	2,62 m	<input type="checkbox"/>	-	-
NOVACAT 301 classic	3,04 m	<input type="checkbox"/>	-	-
NOVACAT 261 alpha-motion	2,62 m	<input type="checkbox"/>	■	■
NOVACAT 301 alpha-motion	3,04 m	<input type="checkbox"/>	■	■
NOVACAT 351 alpha-motion	3,46 m	<input type="checkbox"/>	■	■
NOVACAT 225 H ED / CRW	2,20 m	-	■	■ CRW
NOVACAT 262	2,62 m	<input type="checkbox"/>	-	-
NOVACAT 262 ED / RC	2,62 m	<input type="checkbox"/>	■	■
NOVACAT 302	3,04 m	<input type="checkbox"/>	-	-
NOVACAT 302 ED / RC	3,04 m	<input type="checkbox"/>	■	■
NOVACAT 352	3,46 m	<input type="checkbox"/>	-	-
NOVACAT 352 ED / RC	3,46 m	<input type="checkbox"/>	■	-
NOVACAT 402	3,88 m	<input type="checkbox"/>	-	-
NOVACAT 442	4,30 m	<input type="checkbox"/>	-	-

■ = a elegir, □ = opcional

Datos técnicos

Segadoras frontales	Ancho de trabajo	Acoplamiento	Discos de corte	Rendimiento de superficie
NOVACAT 261 classic	2,62 m	Enganche rápido	6	2,6 ha/h
NOVACAT 301 classic	3,04 m	Enganche rápido	7	3,0 ha/h
NOVACAT 261 alpha-motion	2,62 m	Enganche rápido	6	2,6 ha/h
NOVACAT 261 alpha-motion ED	2,62 m	Enganche rápido	6	2,6 ha/h
NOVACAT 261 alpha-motion RC	2,62 m	Enganche rápido	6	2,6 ha/h
NOVACAT 301 alpha-motion	3,04 m	Enganche rápido	7	3,0 ha/h
NOVACAT 301 alpha-motion ED	3,04 m	Enganche rápido	7	3,0 ha/h
NOVACAT 301 alpha-motion RC	3,04 m	Enganche rápido	7	3,0 ha/h
NOVACAT 351 alpha-motion	3,46 m	Enganche rápido	8	3,4 ha/h
NOVACAT 351 alpha-motion ED	3,46 m	Enganche rápido	8	3,4 ha/h
NOVACAT 351 alpha-motion RC	3,46 m	Enganche rápido	8	3,4 ha/h

Segadoras traseras	Ancho de trabajo	Enganche estándar (a elegir)	Discos de corte	Rendimiento de superficie
NOVACAT 225 H ED	2,20 m	Cat. 2 / 2	5	2,2 ha/h
NOVACAT 225 CRW	2,20 m	Cat. 2 / 2	5	2,2 ha/h
NOVACAT 262	2,62 m	Cat. 2 / 2 (3 / 2)	6	2,6 ha/h
NOVACAT 262 ED	2,62 m	Cat. 3 / 2 (4 / 3)	6	2,6 ha/h
NOVACAT 262 RC	2,62 m	Cat. 3 / 2 (4 / 3)	6	2,6 ha/h
NOVACAT 302	3,04 m	Cat. 2 / 2 (3 / 2) (4 / 3)	7	3,0 ha/h
NOVACAT 302 ED	3,04 m	Cat. 3 / 2 (4 / 3)	7	3,0 ha/h
NOVACAT 302 RC	3,04 m	Cat. 3 / 2 (4 / 3)	7	3,0 ha/h
NOVACAT 352	3,46 m	Cat. 3 / 3 (4 / 3)	8	3,4 ha/h
NOVACAT 352 ED	3,46 m	Cat. 3 / 3 (4 / 3)	8	3,4 ha/h
NOVACAT 402	3,88 m	Kat. 3 / 3 (4 / 3)	9	4,0 ha/h
NOVACAT 442	4,30 m	Cat. 3 / 3 (4 / 3)	10	4,5 ha/h

Segadoras traseras	Ancho de trabajo	Enganche	Discos de corte	Rendimiento de superficie
NOVADISC 225	2,20 m	Cat. 2 / 2	5	2,2 ha/h
NOVADISC 265	2,62 m	Cat. 2 / 2	6	2,6 ha/h
NOVADISC 305	3,04 m	Cat. 2 / 2	7	3,0 ha/h
NOVADISC 350	3,46 m	Cat. 2 / 2	8	3,4 ha/h
NOVADISC 400	3,88 m	Cat. 2 / 2	9	3,9 ha/h

Anchura depósito sin discos hiladores	2 / 4 discos hiladores	Revoluciones	Ancho de transporte	Peso
1,7 m	1,3 m / 1,1 m	1000 rpm	2,57 m	620 kg
2,1 m	1,4 m / 1,1 m	1000 rpm	2,98 m	670 kg
1,7 m	1,3 m / 1,1 m	1000 rpm	2,57 m	700 kg
2,2 m – 1,4 m	-	1000 rpm	2,57 m	850 kg
2,0 m – 1,4 m	-	1000 rpm	2,57 m	850 kg
2,1 m	1,4 m / 1,1 m	1000 rpm	2,98 m	855 kg
2,5 m – 1,6 m	-	1000 rpm	2,98 m	1030 kg
2,4 m – 1,8 m	-	1000 rpm	2,98 m	1030 kg
3,0 m	1,4 m / 1,1 m	1000 rpm	3,42 m	990 kg
2,9 m – 2,0 m	-	1000 rpm	3,42 m	1195 kg
3,0 m – 2,0 m	-	1000 rpm	3,42 m	1195 kg

Anchura depósito sin discos hiladores	2 / 4 discos hiladores	Revoluciones	Altura de transporte	Peso
1,5 m – 1,1 m	-	540 rpm	2,80 m	840 kg
1,7 m – 1,4 m	-	540 rpm	2,80 m	840 kg
1,7 m	1,4 m / 1,1 m	1000 rpm	3,60 m	850 kg
1,7 m – 1,2 m	-	1000 rpm	3,60 m	1130 kg
2,0 m – 1,4 m	-	1000 rpm	3,60 m	1210 kg
2,1 m	1,7 m / 1,3 m	1000 rpm	3,80 m	920 kg
2,7 m – 1,9 m	-	1000 rpm	3,80 m	1210 kg
2,5 m – 1,7 m	-	1000 rpm	3,80 m	1340 kg
2,5 m	2,1 m / 1,7 m	1000 rpm	-	950 kg
2,7 – 1,4 m	-	1000 rpm	-	1320 kg
3,2 m	2,7 m / 2,3 m	1000 rpm	-	980 kg
3,6 m	3,0 m / 2,6 m	1000 rpm	-	1070 kg

Anchura depósito sin discos hiladores	2 / 4 discos hiladores	Revoluciones	Altura de transporte	Peso
1,3 m	0,9 m	540 rpm	2,60 m	535 kg
1,7 m	1,5 m / 1,1 m	540 rpm	2,90 m	585 kg
2,3 m	1,7 m / 1,3 m	540 rpm	3,40 m	650 kg
2,5 m	2,1 m / 1,7 m	1000 rpm	3,80 m	695 kg
3,0 m	-	1000 rpm	3,98 m	720 kg

Todos los datos tienen carácter no vinculante, los equipamientos pueden variar de un país a otro.

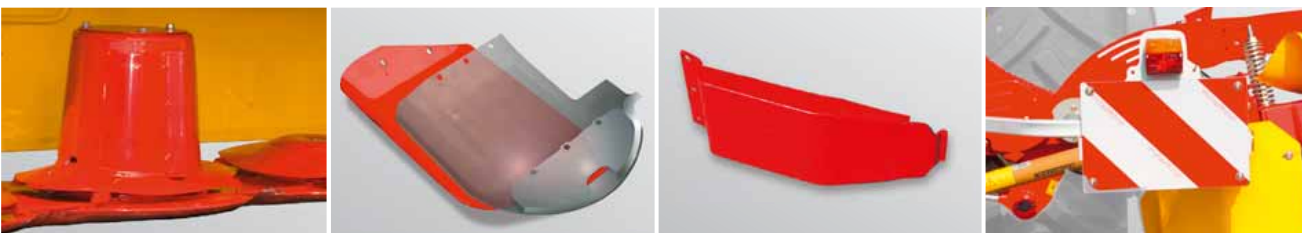
Equipamientos



NOVADISC	Plegado hidráulico protecciones laterales	Discos hileradores izquierda / derecha	Discos hileradores adicionales	Cono de transporte 2 unidades
NOVADISC 225	-	<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
NOVADISC 265	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVADISC 305	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVADISC 350	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVADISC 400	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVACAT				
NOVACAT 225 H ED / CRW	-	-	-	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 262	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 262 ED / RC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 302	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 302 ED / RC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 352	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 352 ED / RC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 402	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVACAT 442	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NOVACAT				
261 / 301 classic	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
261 alpha-motion	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
261 alpha-motion ED / RC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
301 alpha-motion	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
301 alpha-motion ED / RC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>
351 alpha-motion	<input type="checkbox"/>	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
351 alpha-motion ED / RC	<input type="checkbox"/>	-	-	<input type="checkbox"/>

Equipamiento adicional segadoras traseras:

- Giro hidráulico hacia atrás para NOVACAT 225 H ED / CRW
- Brazos para 3,50 m segadoras frontales para NOVACAT 302 / 302 ED / 302 RC
- Revoluciones 540 rpm para NOVACAT 262 / 302
- Eje cardán 1 3/8" 21 piezas, 1 3/4" 20 piezas, 1 3/4" 6 piezas, 8x32x38
- Chasis de conducción y bulón de cambio rápido para acondicionador ED o RC



Tambores de transporte para formar hileras	Patines de desgaste	Patines de corte alto 50 – 80 mm	Señalización Iluminación
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■ = estándar, □ = opcional

Todos los datos tienen carácter no vinculante, los equipamientos pueden diferir de un país a otro.

Equipamiento adicional segadoras frontales:

- Triángulo de enganche Cat. 2/S
- Revoluciones 540 rpm
- Eje cardán 1 3/8" 21 piezas, 1 3/4" 20 piezas, 1 3/4" 6 piezas, 8x32x38
- Chasis de conducción y bulón de cambio rápido para acondicionador ED o RC



Estamos donde esté usted.

Nuestros clientes disponen de una amplia red de distribuidores y de servicio. Esta proximidad garantiza un suministro rápido de recambios, lo que permite una óptima entrega y ajuste de la máquina por profesionales.

Nuestros servicios:

- Piezas Original-Inside, pedidos online 24 horas.
- Larga vida útil de la máquina por la disponibilidad de recambios.
- Cursos de formación continua para profesionales.
- Y mucho más...

Póngase en contacto con su concesionario PÖTTINGER o entre en www.poettinger.at!

**Alois Pöttinger
Maschinenfabrik GmbH**
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Teléfono +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
landtechnik@poettinger.at

**Distribuido en España por:
Duran Maquinaria Agrícola SL**
Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duranmaquinaria.com
www.duranmaquinaria.com

Pöttinger Latino America
Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert
Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara
Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl

**PÖTTINGER**